



In&Out

Indoor & outdoor
seating collection

metalmobil®

Oltre cinquant'anni fa, Metalmobil creava un'icona della seduta italiana: l'art. 001, poltroncina in acciaio e filo intrecciato che ha fatto scuola nel mondo e che, ancora oggi, arreda alcuni tra i Caffè storici di Venezia e Roma, oltre a locali esclusivi in tutto il mondo. Oggi, Metalmobil si conferma marchio d'elezione per il settore dell'arredo di ambienti collettivi interni ed esterni, grazie a una ricca proposta di soluzioni per il contract e l'utilizzo pubblico in bar, gelaterie, pasticcerie, pub e locali dedicati alla ristorazione. Sedute, imbottiti e tavoli Metalmobil arredano catene alberghiere e di fast food, luoghi di intrattenimento e locali pubblici in Europa e nel mondo.

I prodotti Metalmobil nascono da avanzati studi di progettazione in collaborazione con designer e architetti di spicco, attraverso un'attenta lettura del tempo che consente di interpretare - e in alcuni casi anticipare - il gusto e le esigenze del mercato. Design, confort e robustezza nascono dall'incontro tra tecnologie avanzate e le mani esperte di capaci artigiani. Questo connubio contribuisce a creare un punto di forza nella cura dei dettagli e nelle possibilità di personalizzazione, senza rinunciare ai vantaggi della produzione industriale.

Metalmobil è un'azienda italiana che ama l'Italia. Stabilimenti produttivi, uffici commerciali, logistica e showroom si trovano infatti concentrati in quel territorio tra la Romagna e le Marche che sulla creatività, lo stile e la capacità manifatturiera ha costruito la propria storia. Anche nella scelta dei fornitori, l'azienda si rivolge ad aziende dislocate sul territorio nazionale.

More than fifty years ago, Metalmobil created an icon of Italian chairs: Art. 001, a steel and interwoven wire chair that has had great influence worldwide and still today furnishes some of the historical Cafés in Venice and Rome as well as exclusive venues all over the world. Today, Metalmobil is established as the brand of choice for furnishing collective indoor and outdoor locations thanks to a rich offer of solutions for contracting and public use in bars, ice-cream parlours, bakeries, pubs and restaurants. Metalmobil chairs, upholstered furniture and tables furnish hotel and fast food chains, entertainment and public venues all over Europe and the rest of the world.

The Metalmobil products are born of advanced design studies in collaboration with leading designers and architects that carefully read the trends allowing them to interpret - and in some cases anticipate - the market tastes and needs. Design, comfort and robustness are the result of the encounter between advanced technologies and the expert hands of able craftsmen. This mixture contributes to creating a point of strength in paying attention to detail and customisation possibilities without renouncing the advantages of industrial production.

Metalmobil is an Italian company that loves Italy. Its production units, sales offices, logistics and showrooms are concentrated in the region between Romagna and Marches, which has built its history on creativity, style and manufacturing skills. Also in selecting its suppliers, Metalmobil turns only to Italian companies.

Il y a plus de cinquante ans, Metalmobil créait l'une des icônes des sièges italiens : la réf. 001, un fauteuil en acier et fil entrelacé, qui depuis, a fait école dans le monde entier, et qui équipe aujourd'hui encore les plus célèbres cafés de Venise et de Rome, en plus des établissements exclusifs aux quatre coins du monde. Aujourd'hui Metalmobil confirme son leadership dans l'équipement des espaces collectifs d'intérieur et d'extérieur, grâce à une offre riche de solutions destinées au Contract et à l'accueil du public dans les bars, les glaciers, les pâtisseries, les pubs et les restaurants. On retrouve les sièges, les meubles rembourrés et les tables Metalmobil dans les hôtels appartenant à de grandes chaînes hôtelières, dans les fast-foods, ainsi que dans des établissements publics un peu partout en Europe et dans le monde.

Les produits Metalmobil sont l'aboutissement d'études effectuées en collaboration avec des designers et des architectes renommés, à l'écoute de l'air du temps, ce qui leur permet d'interpréter, parfois même d'anticiper, les tendances et la demande du marché. Le design, le confort et la robustesse qui caractérisent les produits Metalmobil sont le résultat des technologies avancées et des mains expertes d'habiles artisans. Cette alliance est une force, car elle permet de soigner les détails et de personnaliser les produits, sans renoncer aux avantages de la production industrielle.

Metalmobil est une entreprise italienne qui aime l'Italie. Ses usines, ses bureaux, sa logistique et ses magasins d'expositions se concentrent tous entre les régions Romagna et Marche, un territoire sur lequel elle a bâti son histoire faite de créativité, de style et de savoir-faire. Cela se traduit aussi dans le choix de ses fournisseurs, qui sont tous établis en Italie.

Vor mehr als 50 Jahren erschuf Metalmobil eine Ikone italienischer Sitzmöbel: Den Artikel 001, einen Sessel aus Stahl mit geflochtener Sitzfläche, der rund um die Welt Schule machte und noch heute zur Einrichtung einiger historischer Kaffeehäuser in Venedig und Rom und vieler exklusiver Lokale in der ganzen Welt gehört. Heute verstärkt Metalmobil sein Image als Prestigemarke im Bereich der gemeinnützigen Einrichtungen für den Innen- und Außenbereich mit einer umfangreichen Auswahl an Ideen für Objekteneinrichtungen und öffentliche Bereiche, wie Bars, Eisdielen, Konditoreien, Pubs und Restaurantbetriebe. Sitzmöbel, Polstermöbel und Tische der Marke Metalmobil dienen als Einrichtung für die Hotels und Restaurant's, Systemgastronomie, die Unterhaltungsbranche, öffentliche Lokale und ladenbau (Shopdesign) in Europa und der ganzen Welt.

Die Produkte von Metalmobil werden in Zusammenarbeit mit Spitzendesignern und Architekten im Rahmen moderner Projektstudien entworfen, wobei das Zeitgeschehen sehr genau beobachtet wird, um den Geschmack und die Bedürfnisse des Markts zu interpretieren und ihnen in manchen Fällen sogar einen Schritt voraus zu sein. Design, Komfort und Stabilität entstehen aus dem Zusammenspiel moderner Technologie und der Kunst fachmännischer Hände fähiger Handwerker. Diese Verbindung macht die Achtung auf Details und die Möglichkeit der individuellen Gestaltung zur einer Stärke, ohne jedoch dabei auf die Vorteile der industriellen Produktion zu verzichten.

Metalmobil ist ein italienischer Betrieb, der Italien liebt. Daher befinden sich auch die Produktionsstätten, Handelsbüros, die Logistik und die Showrooms in jenem Gebiet zwischen der Romagna und der Marke, dessen Geschichte durch Kreativität, Stil und handwerkliche Fähigkeiten gekennzeichnet ist. Auch bei der Auswahl seiner Lieferanten wendet sich der Betrieb an Unternehmen in ganz Italien.

Han pasado más de cincuenta años desde que Metalmobil diseñó un ícono de la silla italiana: el art. 001, butaca de acero e hilo trenzado que ha creado escuela en el mundo y que, aún hoy, decora algunos de los Cafés históricos de Venecia y de Roma, además de exclusivos locales del mundo entero. Hoy, Metalmobil se confirma como la marca de elección para el sector de la decoración de ambientes colectivos internos y externos, gracias a su completa gama de soluciones para el contract y el uso público en bares, heladerías, pastelerías, pubs y locales dedicados a la restauración. Sillas, asientos acolchados y mesas Metalmobil decoran cadenas de hoteles y de fast food, salas de ocio y locales públicos en Europa y en el mundo.

Los productos Metalmobil nacen de avanzados estudios de proyecto en colaboración con diseñadores y arquitectos reconocidos que, gracias a una atenta lectura de nuestro tiempo, interpretan - y en algunos casos, anticipan - el gusto y las exigencias del mercado. Diseño, confort y robustez nacen de la unión de tecnologías avanzadas y de las manos expertas de hábiles artesanos. Esta unión contribuye a crear un punto fuerte en el cuidado de los detalles y en las posibilidades de personalización, sin renunciar por ello a las ventajas de la producción industrial.

Metalmobil es una empresa italiana que ama Italia. Establecimientos productivos, oficinas comerciales, logística y salas de exposiciones están concentrados en el territorio comprendido entre Romagna y Marche, territorio que ha construido su propia historia sobre la creatividad, el estilo y la capacidad manufacturera. También en la elección de los proveedores Metalmobil se dirige a empresas ubicadas en territorio nacional.





In&Out

Indoor & outdoor
seating collection

metalmobil®

| | |
|----|----------|
| 04 | UNI |
| 06 | UNI+ |
| 08 | DAFNE |
| 14 | ECHO |
| 22 | PUPA |
| 26 | IBIS |
| 34 | SCOOP |
| 38 | SYT |
| 42 | APPLE |
| 46 | BOOM |
| 50 | DUKE |
| 52 | PLOT |
| 56 | BLU |
| 58 | KYOMI |
| 60 | MAXIMA |
| 62 | STEELMAX |
| 64 | SANDY |
| 68 | GIORGIA |
| 70 | PUZZLE |
| 72 | ARIA |
| 76 | FILOLINE |

78 TABELLA ARTICOLI
ARTICLES CHART / LISTE DES ARTICLES
ARTIKELVERZEICHNIS / TABLA ARTICULOS

80 LEGENDA
LEGEND / LÉGENDE
ZEICHENERKLÄRUNG / REFERENCIAS





Uni

Design **Francesco Geraci**

Per tutte le informazioni relative a UNI si veda il catalogo dedicato al prodotto.
For all the information and images relating to UNI, see the dedicated product catalogue.
Pour toutes les informations et les images relatives à UNI, consulter le catalogue dédié au produit.
Informationen und Abbildungen der Modell UNI finden Sie in dem entsprechenden Katalog.
Para las informaciones y las imágenes relativas a UNI consulten el catálogo específico del producto.



Art. 550



Art. 551



Art. 552



Art. 378



Art. 380



Art. 554



Art. 555



Art. 556



Art. 557

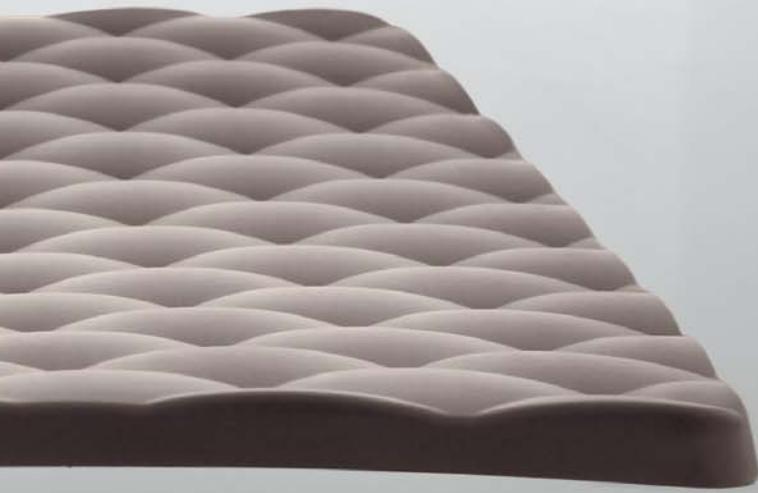


Art. 561

Uni+

Design **Francesco Geraci**

Per tutte le informazioni relative a UNI+ si veda il catalogo dedicato al prodotto.
For all the information and images relating to UNI+, see the dedicated product catalogue.
Pour toutes les informations et les images relatives à UNI+, consulter le catalogue dédié au produit.
Informationen und Abbildungen der Modell UNI+ finden Sie in dem entsprechenden Katalog.
Para las informaciones y las imágenes relativas a UNI+ consulten el catálogo específico del producto.



Art. 563



Art. 559-5P



Art. 559-5R



Art. 379



Art. 381

Dafne

Design **Francesco Geraci**







Dafne

Design **Francesco Geraci**



Art. 155 >



Art. 162 >



Art. 154 >





Dafne

Design **Francesco Geraci**



| | Art. 154 > | 57 | 46 | 55 | 86 | 4 | 4,5 Kg | AC | PP+PET | 0,37 m ³ | 4 |
|------|------------|----|----|----|----|---|--------|----|--------|---------------------|---|
| 360° | Art. 155 > | 57 | 46 | 55 | 87 | - | 9,4 Kg | AC | PP+PET | 0,28 m ³ | 1 |
| | Art. 162 > | 57 | 44 | 55 | 84 | - | 6 Kg | AC | PP+PET | 0,28 m ³ | 1 |
| | Art. 163 > | 57 | 46 | 55 | 86 | - | 5 Kg | AC | PP+PET | 0,28 m ³ | 1 |

Art. 163 >



PP+PET



PP+PET



PP+PET



PP+PET





Art. 150 >



Echo

Design Metalmobil Concept



Echo

Design **Metalmobil Concept**





PP+PET ☼



PP+PET ☼

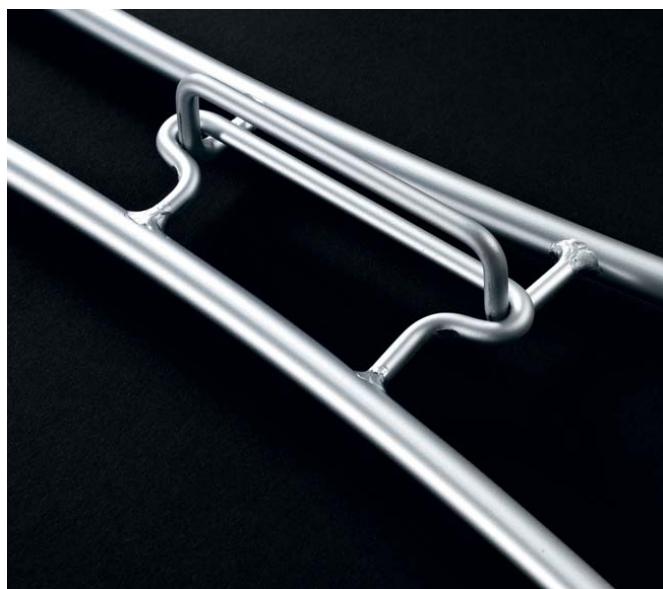


PP+PET ☼



PP+PET ☼





OPTIONAL: SISTEMA DI AGGANCIO SULL'ART. 152
OPTIONAL: LINKING DEVICE FOR ART. 152
OPTIONNEL: SYSTÈME D'ACCROCHAGE POUR ART. 152
WAHLFREI: KUPPLUNGSSYSTEM AUF MODELL 152
OPCIONAL: SISTEMA DE ENGANCHE PARA ART. 152



Echo

Design Metalmobil Concept



Echo

Design Metalmobil Concept



Art. 150 >



Art. 151 >



Art. 152 >

| ☀ | Art. 150 > | 50 | 47 | 55 | 84 | 4 | 5,6 Kg | AC | PP+PET | 0,38 m ³ |
|--------|------------|----|----|----|-----|---|--------|----|--------|---------------------|
| ☀ | Art. 151 > | 50 | 46 | 54 | 83 | - | 5 Kg | AC | PP+PET | 0,35 m ³ |
| ☀ | Art. 152 > | 58 | 46 | 54 | 83 | 4 | 7,5 Kg | AC | PP+PET | 0,35 m ³ |
| ➡ 360° | Art. 153 > | 50 | 46 | 54 | 85 | - | 9,9 Kg | AC | PP+PET | 0,28 m ³ |
| ☀ | Art. 156 > | 51 | 46 | 55 | 82 | - | 6 Kg | AC | PP+PET | 0,35 m ³ |
| ☀ | Art. 332 > | 50 | 76 | 56 | 113 | - | 7 Kg | AC | PP+PET | 0,35 m ³ |
| ➡ 360° | Art. 333 > | 50 | 74 | 52 | 111 | - | 14 Kg | AC | PP+PET | 0,35 m ³ |

Optional: Cuscino TE
Optional: Cushion TE
Optionnel: Coussin TE
Wahlfrei: Kissen TE
Opcional: Cojin TE



Pupa

Design Marco Valerio Agretti



Art. 005 >



Art. 005 >



Art. 322 >

| ☀ | Art. 005 > | 52 | 46 | 54 | 81 | 4 | 5 Kg | AC / AX | LE / PC / RG |
|------|------------|----|----|----|-----|---|-------|---------|--------------|
| ☀ | Art. 322 > | 52 | 76 | 56 | 110 | - | 6 Kg | AC | PC / LE |
| 360° | Art. 329 > | 48 | 76 | 54 | 110 | - | 13 Kg | AC | LE / RG |
| | Art. 321 > | 48 | 76 | 54 | 110 | - | 10 Kg | AC | LE / RG |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |



PC



PC



PC

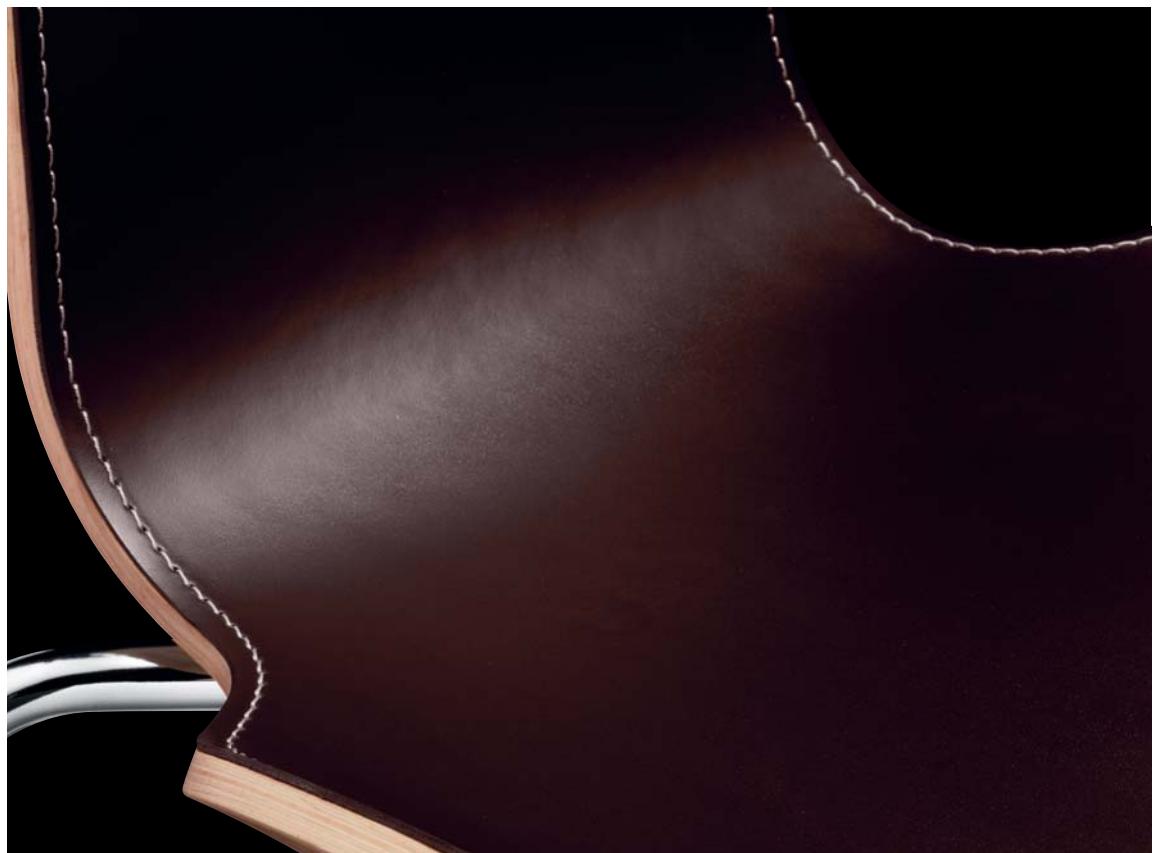




Pupa

Design **Marco Valerio Agretti**





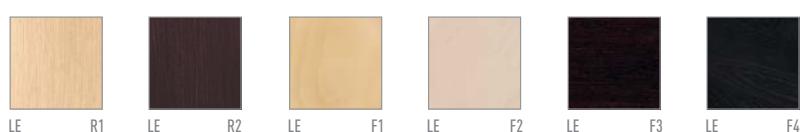
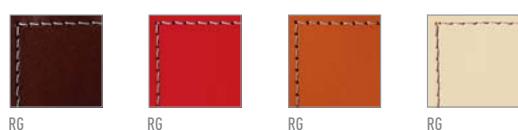
Art. 329 >



Art. 321 >



Art. 005 >



Ibis

Design **Francesco Geraci**





ibis

Design Francesco Geraci



< Art. 002 >



Art. 002R >

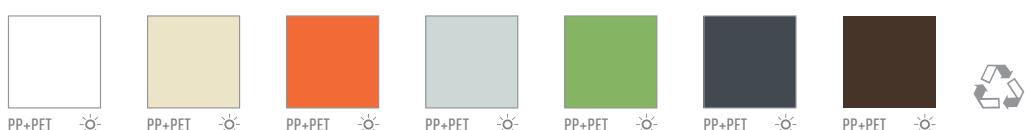


Art. 002B >



Art. 160 >

| | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|----|---------|----|---------|---|---------|---------|----------|---------|---|--------|
| | Art. 002 > | 55 | 46 | 55 | 77 | 4 | 5,3 Kg | AC / AX | PP + PET | 0,38 m³ | 4 | CATAS® |
| | Art. 002B > | 55 | 46 | 55 | 79 | - | 15,5 Kg | AC | PP + PET | 0,34 m³ | 1 | |
| | Art. 002R > | 64 | 46 > 58 | 64 | 79 > 91 | - | 8,5 Kg | AL | PP + PET | 0,34 m³ | 1 | |
| | Art. 160 > | 55 | 46 | 53 | 77 | 4 | 7,5 Kg | AC | PP + PET | 0,38 m³ | 3 | |



Optional: Cuscino TE
Optional: Cushion TE
Optionnel: Coussin TE
Wahlfrei: Kissen TE
Opcional: Cojín TE





ibis

Design **Francesco Geraci**





ibis

Design **Francesco Geraci**



Art. 302 >



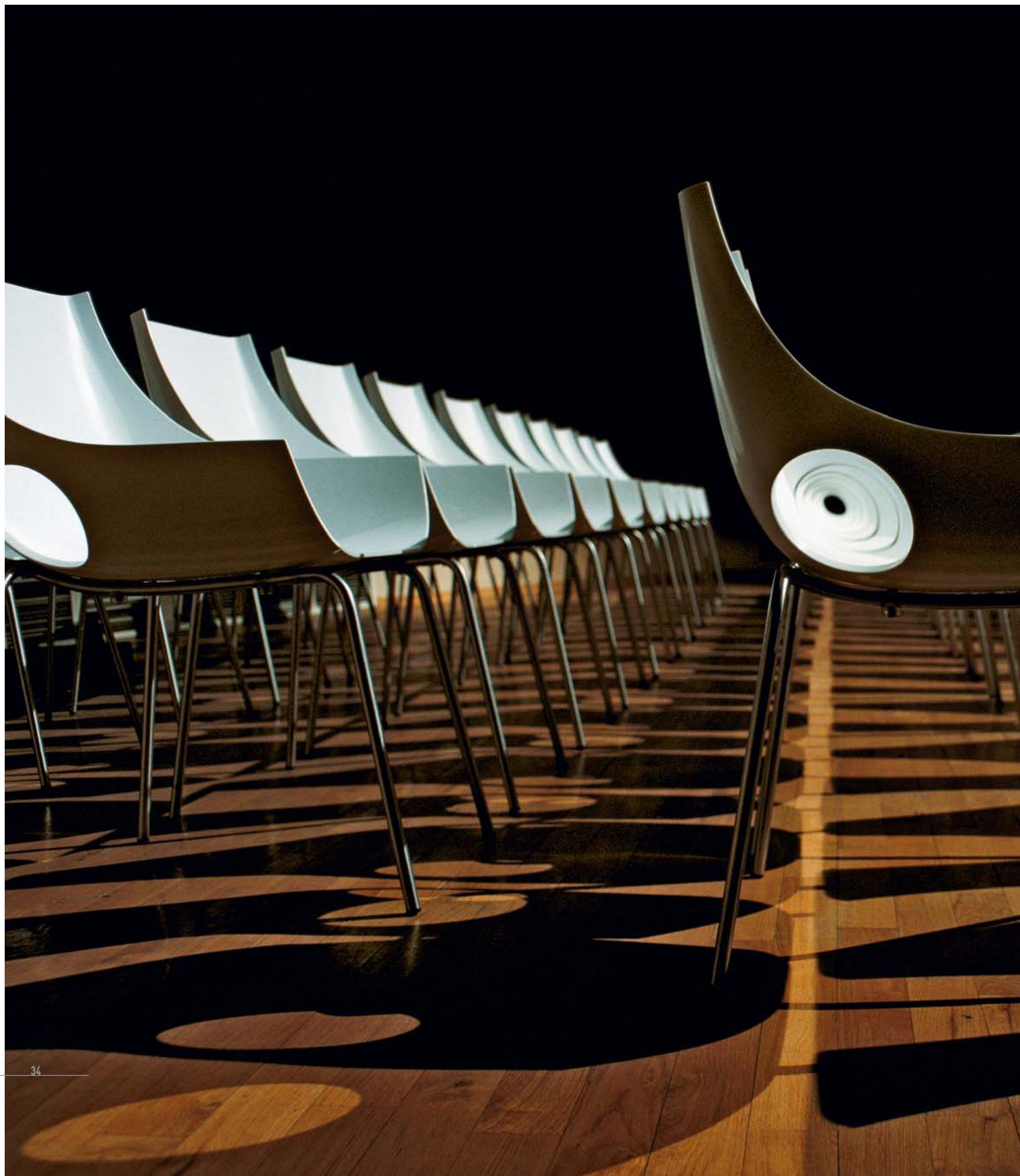
Art. 303 >

| | | | | | | | | |
|--------------------|----|----|----|-----|---------|----|--------|---------------------|
| | | | | | | | | |
| Art. 302 > 360° | 55 | 75 | 57 | 108 | 6,2 Kg | AC | PP+PET | 0,38 m ³ |
| Art. 303 > | 55 | 74 | 53 | 109 | 13,3 Kg | AC | PP+PET | 0,34 m ³ |



Scoop

Design **Denis Santachiara**





Art. S0168 >



Art. S0167 >



Art. S0169 >



| | | | | | | | | | | | |
|--|--------------|----|----|----|----|---|--------|----|--------|---------|---|
| | Art. S0167 > | 55 | 46 | 65 | 87 | 4 | 6,7 Kg | AX | PP+PET | 0,48 m³ | 4 |
| | Art. S0168 > | 55 | 43 | 67 | 76 | 4 | 6,5 Kg | AX | PP+PET | 0,48 m³ | 4 |
| | Art. S0169 > | 55 | 46 | 57 | 88 | - | 11 Kg | AC | PP+PET | 0,32 m³ | 1 |



PP+PET



○○○



Art. S0167 >

Scoop

Design **Denis Santachiara**



Art. S0169 >

Syt

Design **Francesco Geraci**







Syt

Design **Francesco Geraci**



Art. 200 > 65 45 65 78 9 Kg PE 0,40 m³ 1

65 45 65 78 9 Kg PE 0,40 m³ 1

PE PE PE



Apple

Design **Egidio Panzera**







Apple

Design **Egidio Panzera**



Art. P0009 >



48



41



42



3,5 Kg



PE



PE



0,20 m³



2



PE



PE



PE



PE



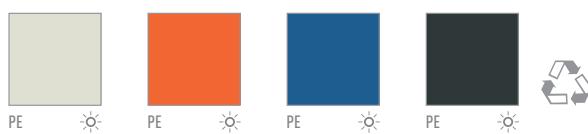
Boom

Design **Emilio Nanni**





☀ Art. P0008 > 41 42 45 4 Kg PE PE 0,20 m³ 2





Boom

Design **Emilio Nanni**



Art. P0007 >

42

43

45

8,5 Kg

LE

TE

0,20 m³

2

TE Vedi catalogo "Finishes"
TE Refer to "Finishes" catalogue
TE Voir catalogue "Finishes"
IE Siehe Katalog "Finishes"
TE Ver catalogo "Finishes"

49

Duke

Design **Franco Bertoli & Max Pajetta**



Art. 049 >

| | | | | | | | | | | | |
|--|------------|----|----|----|----|---|--------|----|----|---------|---|
| | Art. 049 > | 57 | 46 | 54 | 78 | 4 | 3,6 Kg | AL | PE | 0,45 m³ | 4 |
|--|------------|----|----|----|----|---|--------|----|----|---------|---|

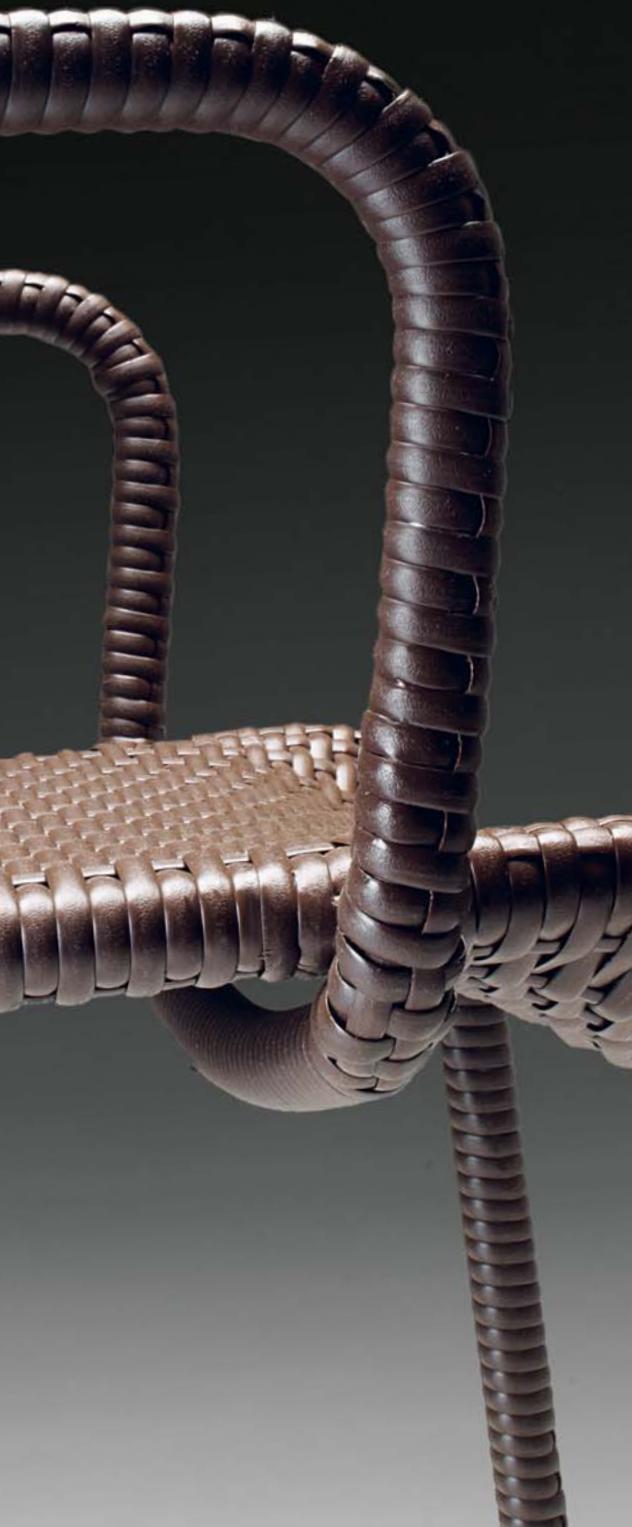






Plot

Design **Enrico Franzolini**



Art. S0175 >



Art. S0175 ▶

55



47



60



80



4



6,4 Kg



AC



PE



0,44 m³



4



PE



PE



Plot

Design **Enrico Franzolini**



Art. S0174 >



55



47



61



79



4



5,65 Kg



AC



PVC



0,44 m³



4



PVC



PVC



PVC



PVC



PVC



PVC

55



| | | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|-----|---|--------|----|--------------|---------|---|
| ☀ Art. 194 > | 58 | 46 | 53 | 83 | 6 | 4 Kg | AL | PP / LE / TE | 0,38 m³ | 4 |
| ☀ Art. 195 > | 50 | 46 | 53 | 83 | 6 | 3,5 Kg | AL | PP / LE / TE | 0,38 m³ | 4 |
| ☀ Art. 395 > | 50 | 76 | 53 | 102 | - | 4,8 Kg | AL | PP / LE / TE | 0,34 m³ | 1 |



TE Vedi catalogo "Finishes"
 TE Refer to "Finishes" catalogue
 TE Voir catalogue "Finishes"
 TE Siehe Katalog "Finishes"
 TE Ver catálogo "Finishes"

Blu

Design **Francesco Geraci**



Art. 195 >



Art. 194 >



Art. 194 >



< Art 395 >

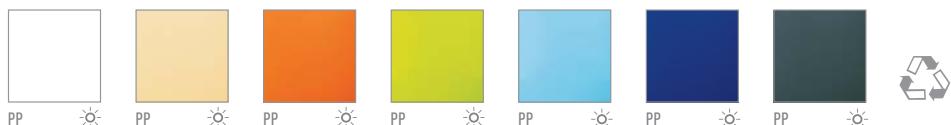
Kyomi

Design **Carlo Bimbi**



| | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|---|--------|----|----|
| | | | | | | | | |
| Art. S0244 > | 50 | 47 | 55 | 89 | 8 | 4,4 Kg | AL | PP |
| Art. S0245 > | 56 | 47 | 55 | 89 | 8 | 4,9 Kg | AL | PP |

CATAS®



Art. S0245 >



Art. S0244 >

Maxima

Design **Studio Simonetti**



Art. S0250 >



Art. SG250 >

| | | | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|-----|---|--------|----|---------|---------|---|--|
| Art. S0250 > | 55 | 46 | 52 | 80 | 4 | 3,5 Kg | AL | PP / TE | 0,36 m³ | 4 | |
| Art. SG250 > | 52 | 75 | 51 | 103 | - | 4,7 Kg | AL | PP / TE | 0,31 m³ | 1 | |



TE Vedi catalogo "Finishes"
TE Refer to "Finishes" catalogue
TE Voir catalogue "Finishes"
TE Siehe Katalog "Finishes"
TE Ver catálogo "Finishes"





Steelmax

Design Studio Simonetti



Art. F0004 >

| | | | | | | | | | | |
|--------------|-----|----|-----|----|---|-------|----|---------|---------------------|---|
| Art. F0004 > | 170 | 46 | 113 | 70 | - | 72 Kg | AC | PP / TE | 1,36 m ³ | 1 |
|--------------|-----|----|-----|----|---|-------|----|---------|---------------------|---|



PP



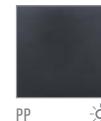
PP



PP



PP



PP

TE Vedi catalogo "Finishes"
TE Refer to "Finishes" catalogue
TE Voir catalogue "Finishes"
TE Siehe Katalog "Finishes"
TE Ver catálogo "Finishes"





Sandy

Design **Francesco Geraci**



Art. 078 >

Art. 077 >

Art. 077 >

Sandy

Design **Francesco Geraci**



Art. 487 >

160

47

120

83

41 Kg

AC

PP / TE

1,2 m³

1

Art. 489 >

160

47

120

83

36 Kg

AC

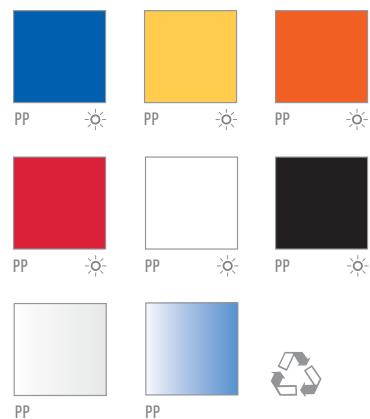
PP / TE

1,2 m³

1



Art. 377 >



TE Vedi catalogo "Finishes"
 TE Refer to "Finishes" catalogue
 TE Voir catalogue "Finishes"
 TE Siehe Katalog "Finishes"
 TE Ver catálogo "Finishes"



Art. 078 >

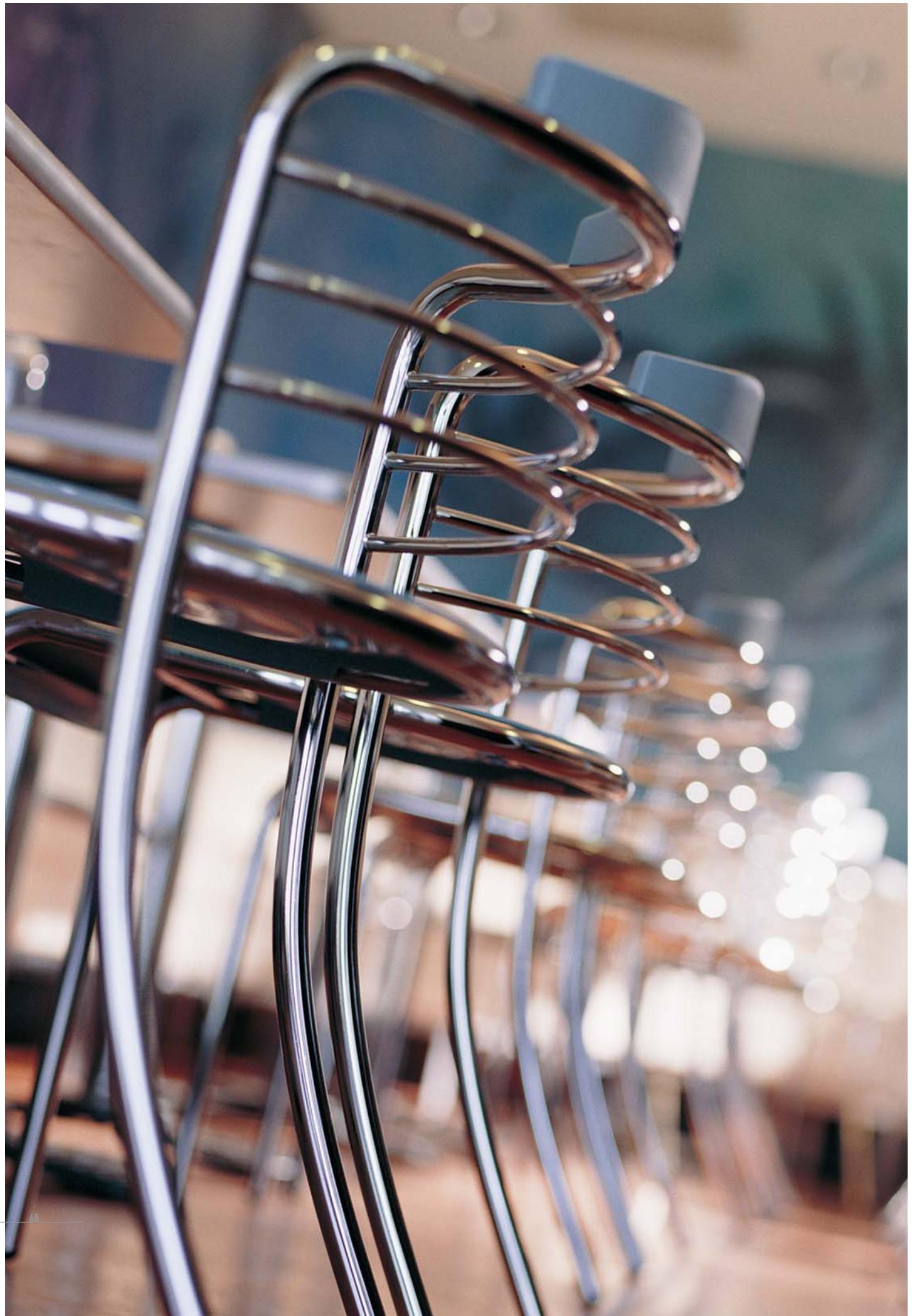


Art. 145 >



| | | | | | | | | | | | |
|--|------------|----|-------|----|--------|---|--------|----|---------|---------|---|
| | Art. 077 > | 42 | 46 | 49 | 83 | 8 | 4 Kg | AC | PP / TE | 0,28 m³ | 4 |
| | Art. 078 > | 51 | 46 | 52 | 83 | 4 | 4,5 Kg | AC | PP / TE | 0,35 m³ | 4 |
| | Art. 145 > | 58 | 45>60 | 58 | 85>100 | - | 7,5 Kg | AC | PP / TE | 0,35 m³ | 1 |
| | Art. 377 > | 43 | 76 | 50 | 104 | - | 5 Kg | AC | PP / TE | 0,40 m³ | 2 |

CATAS®



Giorgia

Design Studio Simonetti



< Art. SG004 >



< Art. SG008 >

| | | | | | | | | | | | |
|--|--------------|----|----|----|----|----|--------|----|--------------|---------|---|
| | Art. SG004 > | 48 | 46 | 47 | 75 | 10 | 5,3 Kg | AC | PP / LE / TE | 0,30 m³ | 5 |
| | Art. SG008 > | 50 | 74 | 50 | 94 | - | 6 Kg | AC | LE / TE | 0,24 m³ | 1 |



TE Vedi catalogo "Finishes"
TE Refer to "Finishes" catalogue
TE Voir catalogue "Finishes"
TE Siehe Katalog "Finishes"
TE Ver catálogo "Finishes"



Puzzle

Design Adriano Design's Concept



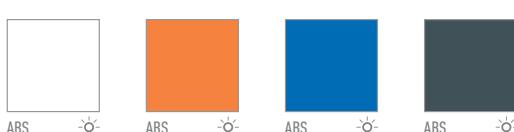
Art. 110 >



Art. 111 >



| | | | | | | | | | | | |
|----|------------|----|----|----|----|---|--------|----|----------|---------------------|---|
| LE | Art. 110 > | 54 | 46 | 57 | 86 | 4 | 5,5 Kg | AC | ABS / LE | 0,45 m ³ | 4 |
| LE | Art. 111 > | 54 | 46 | 66 | 87 | 4 | 5,5 Kg | AC | ABS / LE | 0,45 m ³ | 4 |







Art. 074 >



Art. 072 >



Art. 073 >



Art. 071 >



< Art. 149 >



Aria

Design **Francesco Geraci**

| Art. 149 | Art. 072 | Art. 071 | Art. 073 | Art. 074 |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 360° | 360° | 360° | 360° | 360° |
| 64 | 56 | 49 | 49 | 56 |
| 47>60 | 47 | 47 | 47 | 47 |
| 64 | 61 | 59 | 54 | 56 |
| 85>90 | 85 | 85 | 87 | 87 |
| - | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 7,8 Kg | 5,9 Kg | 3,9 Kg | 4,2 Kg | 6,2 Kg |
| AC | AC | AC | AC | AC |
| LAM/LE/PP | PP | PP | LAM/LE | LAM/LE |
| 0,32 m ³ | 0,43 m ³ | 0,39 m ³ | 0,39 m ³ | 0,43 m ³ |
| 1 | 4 | 4 | 4 | 4 |

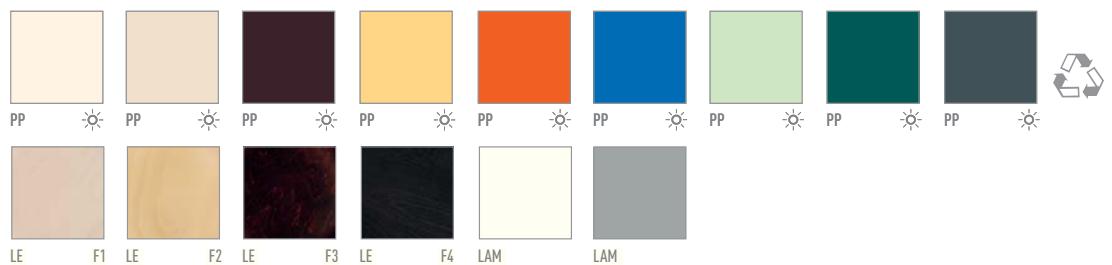
CATAS®

Aria

Design Francesco Geraci



| ☀ Art. 371 > | 47 | 77 | 55 | 115 | - | 5,3 Kg | AC | PP | 0,34 m³ |
|-----------------|-----|----|-----|-----|---|---------|----|---------------|---------|
| ☀ Art. 372 > | 50 | 47 | 53 | 47 | 8 | 2,6 Kg | AC | PP | 0,3 m³ |
| Art. 373 > | 48 | 77 | 53 | 115 | - | 6,3 Kg | AC | LAM / LE | 0,34 m³ |
| 360° Art. 374 > | 42 | 77 | 52 | 115 | - | 13,7 Kg | AC | LAM / LE / PP | 0,34 m³ |
| ☀ Art. 373A > | 48 | 77 | 51 | 77 | - | 4,4 Kg | AC | PP | 0,4 m³ |
| ☀ R Art. 488 > | 174 | 47 | 120 | 85 | - | 61 Kg | AC | LAM / LE / PP | 1,9 m³ |





Art. 488 >



Filoline

Design Metalmobil Concept

Art. 001 Since 1956

1956. PRIMA CREAZIONE METALMOBIL, LA POLTRONCINA ART. 001 IN ACCIAIO E FILO INTRECCIATO, CON CUI L'AZIENDA SI È IMPOSTA FIN DA SUBITO PRIMA SUL MERCATO ITALIANO DELL'HOSPITALITY E, SUCCESSIVAMENTE, IN QUELLO EUROPEO. IL GRANDE SUCCESSO DELLA 001 HA INCORAGGIATO L'AZIENDA A CREARE ALTRE COLLEZIONI DI SEDUTE IN ACCIAIO E FILO INTRECCIATO COME LA 016.

LA TESSUTURA DEL FILO VIENE FATTA RIGOROSAMENTE A MANO DA ESPERTI OPERATORI, NON ESISTENDO MACCHINARIO AL MONDO IN GRADO DI SOSTITUIRE L'UOMO IN QUESTO LAVORO DI ARTIGIANATO. ANCORA OGGI, SULLE RIVIERE ITALIANE SI TROVANO LE PRIME FILOLINE, A TESTIMONIANZA DELLA SOLIDITÀ DI UN PRODOTTO CONCEPITO SIN DAL PRINCIPIO PER UN USO INTENSIVO E PER RESISTERE ALLE DIVERSE CONDIZIONI METEOROLOGICHE.

001 ARREDA CAFFÈ STORICI DI VENEZIA E ROMA, OLTRE A LOCALI ESCLUSIVI IN TUTTO IL MONDO.



Art. 001 >



Art. 016 >

1956 saw the first Metalmobil creation: Art. 001, a steel and interwoven wire chair, with which the company had immediate success on the Italian hospitality market and later also Europe-wide. The great success of the 001 encouraged the company to create other steel and interwoven wire chair collections, such as the 016.

The wire is strictly hand-woven by experts operators - there is no machinery in the world that can take the place of man in this handicraft. The first Filoline chairs can still be found on the Italian Riviera today, testimony to the solidity of a product designed right from the outset for intensive use and to withstand the various weather conditions.

001 furnishes historical Cafés in Venice and Rome as well as exclusive establishments all over the world.

1956. Metalmobil donne naissance à la réf. 001, Filoline, le fauteuil en acier et fil entrelacé, qui a immédiatement propulsé l'entreprise en tête du marché italien dans le secteur des équipements d'accueil et d'hôtellerie, pour conquérir ensuite le marché européen. Le grand succès de la 001 a encouragé Metalmobil à créer d'autres collections de sièges en acier et en fil entrelacé comme la 016.

Le tressage du fil est rigoureusement fait à la main par des experts, car aucune machine au monde ne peut remplacer l'homme dans ce savoir-faire artisanal. On trouve encore aujourd'hui, sur les rivieras italiennes, les premiers fauteuils Filoline qui témoignent de la solidité d'un produit conçu pour un usage intensif et pour résister aux intempéries.

La 001 équipe les célèbres cafés de Venise et de Rome, ainsi que les établissements publics les plus exclusifs du monde entier.

Im Jahre 1956 entstand mit der ersten Kreation von Metalmobil, der Sessel mit der Artikelnummer 001 aus Stahl und einer geflochtenen Sitzfläche. Der Betrieb wurde von Beginn an zum Marktführer im Gastronomie- und Bewirtungssektor Italiens und später ganz Europas. Der groß Erfolg des Modells 001 hat den Betrieb dazu ermutigt, weitere Sitzmöbelkollektionen aus Stahl und geflochtener Sitzfläche zu schaffen, wie zum Beispiel das Modell 016.

Die Flechtung wird ausschließlich manuell von Facharbeitern ausgeführt, weil es weltweit keine Maschinen gibt, die diese Handarbeit ersetzen könnten. Noch heute findet man an der Riviera die älteren Exemplare des Modells Filoline, ein Zeichen für die Stabilität eines Produkts, das von Anfang an für einen intensiven Gebrauch bei unterschiedlichen Witterungsbedingungen gedacht war.

001 ist in historischen Kaffeehäusern in Venedig und Rom, aber auch in exklusiven Lokalen auf der ganzen Welt zu finden.

1956. Primera creación de Metalmobil, la butaca art. 001 de acero e hilo trenzado, con la que la empresa se impuso ya desde un primer momento en el mercado italiano de la hotelería y, posteriormente, también en el europeo. El gran éxito de la 001 animó a la empresa a crear otras colecciones de sillas de acero e hilo trenzado, como la 016.

Expertos operadores tejen el hilo rigurosamente a mano, ya que no existe máquina en el mundo que pueda sustituir al hombre en este trabajo de artesanía. Aún hoy podemos encontrar las primeras sillas Filoline en las riveras italianas, una evidencia más de la solidez de un producto concebido desde un principio para un uso intensivo y para resistir a las distintas condiciones meteorológicas.

001 decora Cafés históricos de Venecia y de Roma, además de exclusivos locales del mundo entero.

| | | | | | | | | | | | |
|--|------------|----|----|----|----|----|--------|----|-----|---------|----|
| | Art. 001 > | 53 | 44 | 58 | 73 | 8 | 5,5 Kg | AC | XLP | 0,32 m³ | 5 |
| | Art. 016 > | 57 | 46 | 54 | 77 | 15 | 5,5 Kg | AC | XLP | 0,78 m³ | 15 |

TABELLA ARTICOLI

ARTICLES CHART / LISTE DES ARTICLES / ARTIKELVERZEICHNIS / TABLA ARTICULOS

| ART. | COLLEZIONE COLLECTION COLLECTION KOLLEKTION COLECCIÓN | PAG. PAGE / PAGE SEITE / PÁG. | TELAI | | | SEDILE E SCHIENALE SEAT AND BACK / ASSISE ET DOSSIER SITZ UND RÜCKENLEHNE / ASIENTO Y RESPALDO | | | | | | | | | | | | |
|------|---|-------------------------------------|-------|----|----|--|-----|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|-----|-----|
| | | | AC | AL | AX | ABS | LAM | LE | PE | PC | PU | PP | PET | PP | RG | TE | XLP | PVC |
| 001 | FIOLINE | 76/77 | • | | | | | | | | | | | | | | • | |
| 002 | IBIS | 28/30/31 | • | | • | | | | | | | | | | • | | | |
| 002B | IBIS | 28 | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 002R | IBIS | 28 | | • | | | | | | | | | | • | | | | |
| 005 | PUPA | 22/23/24/25 | • | | • | | | • | | | • | | | | • | | | |
| 016 | FIOLINE | 77 | • | | | | | | | | | | | | | • | | |
| 049 | DUKE | 50/51 | | • | | | | | | | • | | | | | | | |
| 071 | ARIA | 73 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 072 | ARIA | 75 | • | | | | | | | | | | | • | | • | | |
| 073 | ARIA | 73 | • | | | | • | • | | | | | | | | | | |
| 074 | ARIA | 73 | • | | | | • | • | | | | | | | | | | |
| 077 | SANDY | 64/65 | • | | | | | | | | | | | • | | • | | |
| 078 | SANDY | 65/67 | • | | | | | | | | | | • | | | • | | |
| 110 | PUZZLE | 70/71 | • | | | • | | • | | | | | | | | | | |
| 111 | PUZZLE | 71 | • | | | • | | • | | | | | | | | | | |
| 145 | SANDY | 67 | • | | | | | | | | | | • | | | • | | |
| 149 | ARIA | 73 | • | | | | • | • | | | | | • | | | | | |
| 150 | ECHO | 14/15/16/17/20 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 151 | ECHO | 16/17/20 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 152 | ECHO | 16/17/18/19/20 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 153 | ECHO | 16/17/21 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 154 | DAFNE | 11 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 155 | DAFNE | 11 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 156 | ECHO | 21 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 160 | IBIS | 28/29 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 162 | DAFNE | 11 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 163 | DAFNE | 12/13 | • | | | | | | | | | | • | | | | | |
| 194 | BLU | 56/57 | | • | | | | | • | | | | • | | | • | | |
| 195 | BLU | 56/57 | | • | | | | | • | | | | • | | | • | | |
| 200 | SYT | 38/39/40/41 | | | | | | | • | | | | | | | | | |
| 302 | IBIS | 33 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 303 | IBIS | 33 | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 321 | PUPA | 25 | • | | | | | | • | | | | | | | • | | |
| 322 | PUPA | 22/23 | • | | | | | | • | | | | • | | | | | |
| 329 | PUPA | 25 | • | | | | | | • | | | | | | | • | | |
| 332 | ECHO | 21 | • | | | | | | | | | | | | | | | |
| 333 | ECHO | 21 | • | | | | | | | | | | | | | • | | |
| 371 | ARIA | 74 | • | | | | | | | | | | • | | | | | |
| 372 | ARIA | 74 | • | | | | | | | | | | • | | | | | |

| ART. | COLLEZIONE COLLECTION COLLECTION KOLLEKTION COLECCIÓN | PAG. PAGE / PAGE SEITE / PÁG. | TELAIO FRAME / PIÉTEMENT TISCHGESTELL / ESTRUCTURA | SEDILE E SCHIENALE SEAT AND BACK / ASSISE ET DOSSIER SITZ UND RÜCKENLEHNE / ASIENTO Y RESPALDO | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|---|-------------------------------------|--|--|----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|-----|
| | | | | AC | AL | AX | LE | ABS | LAM | LE | PE | PC | PU | PP | PET | PP | RG | TE | XLP |
| 373 | ARIA | 74 | | • | | | | | | • | • | | | | | | | | |
| 373A | ARIA | 74 | | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 374 | ARIA | 74 | | • | | | | | | • | • | | | | | • | | | |
| 377 | SANDY | 67 | | • | | | | | | | | | | | | • | | • | |
| 378 | UNI | 5 | | • | | | | | | | | | | | | • | | • | |
| 379 | UNI+ | 7 | | • | | | | | | | | | | | • | • | | | |
| 380 | UNI | 5 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 381 | UNI+ | 7 | | • | | | | | | | | | | | • | | | | |
| 395 | BLU | 57 | | | • | | | | | | • | | | | | • | | • | |
| 487 | SANDY | 66 | | • | | | | | | | | | | | | • | | • | |
| 488 | ARIA | 75 | | • | | | | | | • | • | | | | | • | | | |
| 489 | ARIA | 66 | | • | | | | | | | | | | | | • | | • | |
| 550 | UNI | 4 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 551 | UNI | 4 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 552 | UNI | 4 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 554 | UNI+ | 6 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 555 | UNI+ | 6 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 556 | UNI+ | 6 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 557 | UNI+ | 6 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 559-5P | UNI+ | 7 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 559-5R | UNI+ | 7 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 561 | UNI+ | 6 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| 563 | UNI+ | 7 | | | | • | | | | | | | | | | • | | | |
| F0004 | STEELMAX | 62/63 | | • | | | | | | | | | | | | • | | • | |
| P0007 | BOOM | 48/49 | | | | • | | | | | | | | | | | | • | |
| P0008 | BOOM | 46/47 | | | | | | | | | • | | | | | | | | |
| P0009 | APPLE | 42/43/44/45 | | | | | | | | | • | | | | | | | | |
| S0004 | GIORGIA | 68/69 | | • | | | | | | | • | | | | | • | | • | |
| S0167 | SCOOP | 34/35/36 | | | • | | | | | | | | | | | • | | | |
| S0168 | SCOOP | 35 | | | | • | | | | | | | | | | • | | | |
| S0169 | SCOOP | 37/37 | | • | | | | | | | | | | | | • | | | |
| S0174 | PLOT | 54/55 | | • | | | | | | | | | | | | | | | • |
| S0175 | PLOT | 52/53 | | • | | | | | | | • | | | | | | | | |
| S0244 | KYOMI | 59 | | | • | | | | | | | | | | | • | | | |
| S0245 | KYOMI | 58/59 | | | • | | | | | | | | | | | • | | | |
| S0250 | MAXIMA | 60/61 | | | • | | | | | | | | | | | • | | • | |
| SG008 | GIORGIA | 69 | | • | | | | | | | • | | | | | | • | | |
| SG250 | MAXIMA | 61/62 | | | • | | | | | | | | | | | • | | • | |

LEGENDA

LEGEND / LÉGENCE / ZEICHENERKLÄRUNG / REFERENCIAS

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | PROFONDITÀ DEPTH / PROFONDEUR / TIEFE / PROFUNDIDAD |  | TELAI FRAME / PIÈTEMENT / GESTELL / ESTRUCTURA |
|  | ALTEZZA SEDUTA SEAT HEIGHT / HAUTEUR ASSISE / SITZHÖHE / ALTURA RESPALDO |  | SEDILE E SCHIENALE SEAT AND BACK / ASSISE ET DOSSIER / SITZ UND RÜCKENLEHNE / ASIENTO Y RESPALDO |
|  | LARGHEZZA WIDTH / LARGEUR / BREITE / ANCHO |  | IMBALLO PACKAGING / EMBALLAGE / VERPACKUNG / EMBALAJE |
|  | ALTEZZA HEIGHT / HAUTEUR / HÖHE / ALTURA |  | NUMERO PEZZI PER SCATOLA PIECES EACH BOX / PIÈCES PAR BOÎTE / STÜCKE IN EINEM KARTON / PIEZAS POR CAJA |
|  | IMPILABILE STACKABLE / EMPILABLE / STAPELFÄHIGKEIT / APILABLE |  | PER ESTERNI, NELLE FINITURE IDONEE FOR OUTDOOR USE, IN THE SUITABLE FINISHES / POUR L'EXTÉRIEUR, DANS LES FINITIONS PROPRES FÜR AUSSEN, IN DEN GEEIGNETEN FINITUR / PARA EL EXTERNO, EN LOS ACABADOS APROPIADOS |
|  | PESO WEIGHT / POIDS / GEWICHT / PESO |  | GIREVOLE SWIVELLING / PIVOTANT / DREHBAR / GIRATORIO |
|  | RICICLABILE RECYCLABLE / RECYCLABLE / RECYCLING / RECICLABLE |  | MECCANISMO DI RITORNO KICK-BACK DEVICE / MECHANISME DE RETOUR AUTOMATISCHER ZURÜCK SYSTEME / SISTEMA DE VUELTA |
| ABS | ABS ABS / ABS / ABS / ABS | PE | POLIETILENE POLYETHYLENE - POLYÉTHYLÈNE - POLYÄTHYLEN - POLIETILENO |
| AC | ACCIAIO STEEL / ACIER / STAHL / ACERO | PC | POLICARBONATO POLYCARBONATE / POLYCARBONATE / POLIKARBONAT / POLICARBONATO |
| AL | ALLUMINIO ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIO | PP | POLIPROPILENE POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO |
| AX | ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE / EDELSTAHL / ACERO INOXIDABLE | PU | POLIURETANO COMPATTO COMPACT POLYURETHANE / POLYURÉTHANE COMPACT KOMPAKTES POLYURETHAN / POLIURETANO COMPACTO |
| LAM | LAMINATO LAMINATE / LAMINÉ / LAMINAT / LAMINADO | PP+PET | TECNOPOLIMERO COMPOSITO MULTISTRATO A DENSITÀ VARIABILE (POLIPROPILENE + POLIETILENE TEREFATALATO)/ MULTI-LAYER VARIABLE DENSITY MAN-MADE COMPOSITE POLYMER (POLYPROPYLENE + TEREPHTHALATE POLYETHYLENE)/ TECHNO-POLYMÈRE COMPOSITE MULTICOUCHE À DENSITÉ VARIABLE (POLYPROPYLÈNE + POLYÉTHYLÈNE TERÉPHTALATE)/ ZUSAMMENGESETZTES MEHRSCHECHTIGES TECHNOPOLYMERE MIT WECHSELBARER DICHE (POLYPROPYLEN + POLYETHYLEN-TEREPHTHALAT)/ TECNOPOLÍMERO COMPUESTO MULTICAPAS DE DENSIDAD VARIABLE (POLIPROPILENO + POLIETILENO TEREFATALATO) |
| LE | LEGNO WOOD / BOIS / HOLZ / MADERA | | |
| LE F1 | FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA ARCE | | |
| LE F2 | FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD / HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR / HAYA NATURAL | PVC | FILO IN PVC 5 MM PVC 5MM TREAD / FIL PVC 5MM / PVC 5MM FADEN / HILO DE PVC 5MM |
| LE F3 | FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA WENGÉ | RG | CUOIO RIGENERATO REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ / REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO |
| LE F4 | FAGGIO TINTO NERO BLACK STAINED BEECH WOOD / HÊTRE TEINTÉ NOIR BUCHE SCHWARZ GEFÄRBT / HAYA BARNIZADA NEGRO | TE | TESSUTO FABRIC / TISSU / STOFF / TEJIDO |
| LE R1 | ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK / ROUVRE BLANCHI GEBLEICHTE EICHENFARBIG / ROBLE DESBLANQUEADO | XLP | XILOPLAST XILOPLAST / XILOPLAST / XILOPLAST |
| LE R2 | ROVERE TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED OAK WOOD / ROUVRE TEINTÉ WENGÉ EICHEN WENGÉ GEFÄRBT / ROBLE BARNIZADO WENGÉ | | |





RISPETTO DELL'UOMO E DELLA NATURA

Metalmobil pone una notevole attenzione sull'impatto ambientale dei prodotti durante tutto il loro ciclo di vita:

- **LA PRODUZIONE** avviene nel rispetto dei bassi consumi energetici e con uno scrupoloso controllo delle emissioni nocive.
- **I PRODOTTI** sono realizzati con materiali atossici e riciclabili. Metalmobil privilegia infatti i rapporti con fornitori che producono materiali come: legno certificato FSC, un marchio che identifica che il legno contenuto nei prodotti proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici; prodotti in plastica marcati in conformità alla norma UNI EN ISO 11469 al fine di facilitare il loro riconoscimento nelle operazioni di recupero a fine vita; vetro certificato UNI EN 12150, norma per la quale il vetro subisce un trattamento che lo rende più sicuro, in caso di rottura si sgretola in piccolissimi frammenti; tessuti non tossici e anallergici, che rispondano ai criteri entrati in vigore dal 1° giugno 2007 nel territorio dell'Unione Europea attraverso il Regolamento n. 1907/2006/CE concernente la registrazione, la valutazione e l'autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).
- **GLI IMBALLI** sono realizzati con materiali riutilizzabili e comunque riciclabili.

RESPECT FOR MAN AND NATURE

Metalmobil pays a great deal of attention to the environmental impact of its products throughout their life cycle:

- **LOW ENERGY CONSUMPTION** maintained throughout production with stringent harmful emission control.

- **THE PRODUCTS** are made with non-toxic and recyclable materials. Metalmobil gives preference to suppliers that manufacture materials such as: FSC certified wood, a marking that identifies that the wood contained in the products comes from forests managed correctly and responsibly according to strict environmental, social and economic standards; plastic products marked in compliance with UNI EN ISO 11469 in order to facilitate their recognition in recovery operations at the end of their lifetime; UNI EN 12150 certified glass, a standard requiring that glass undergo a treatment to make it safe so that in the event of breakage it shatters into tiny fragments. Non-toxic anergic fabrics that meet the criteria that came into effect on 1 June 2007 within the European Union through the Regulation 1907/2006/EC known as REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals).

- **ALL THE PACKAGING** is made of reusable and recyclable materials.

LE RESPECT DE L'HOMME ET DE LA NATURE

Metalmobil porte une grande attention à l'impact du cycle de fabrication de ses produits sur l'environnement :

- **LA PRODUCTION** a été mise au point afin de consommer le moins d'énergie possible et avec un contrôle scrupuleux des émissions nocives.

- **LES PRODUITS** sont issus de matériaux atoxiques et recyclables. Metalmobil priviliege les fournisseurs fabriquant des produits tels que : le bois certifié FSC, un logo certifiant que le bois provient de forêts gérées de manière durable et responsable selon des critères environnementaux, sociaux et économique rigoureux ; les produits en plastique conformes à la norme UNI EN ISO 11469 afin de faciliter leur identification au cours de leur traitement en fin de vie ; le verre certifié UNI EN 12150 attestant que le verre a subi un traitement le rendant plus sûr, car en cas de bris il se fragmente en minuscules particules. Les tissus atoxiques et anallergiques, conformes au Règlement N°1907/2006/CE entré en vigueur le 1er juin 2007 dans l'Union européenne concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).

- **LES EMBALLAGES** sont effectués avec des matériaux recyclables.

RÜCKSICHT AUF DEN MENSCHEN UND DIE NATUR

Metalmobil achtet stark auf den Einfluss, den die Produkte im Laufe ihrer Lebensdauer auf die Natur ausüben:

- **DIE PRODUKTION** unter erfolgt unter niedrigem Energieverbrauch. Die Emissionen schädlicher Stoffe wird genauestens kontrolliert.

- **DIE PRODUKTE** werden aus ungiftigen und recyclebaren Materialien hergestellt. Metalmobil bevorzugt Beziehungen zu Lieferanten, die folgende Produkte erzeugen: FSC-zertifiziertes Holz, denn dieses Zertifikat kennzeichnet Holz, das gemäß strenger ökologischer, sozialer und wirtschaftlicher Standards aus korrekt und nachhaltig bewirtschafteten Wäldern stammt; Kunststoffprodukte, die gemäß der Richtlinie UNI EN ISO 11469 gekennzeichnet sind, damit die Erkennung und Wiederverwertung am Ende ihrer Lebensdauer erleichtert wird; mit UNI EN 12150 zertifiziertes Glas, da dieses gemäß der Richtlinie einer Behandlung unterzogen wird, die es sicherer macht, weil es bei Bruch in kleinste Splitter zerfällt. Ungiftige und anallergische Gewebe, die den am 1. Juni 2007 in der EU in Kraft getretenen Kriterien der Verordnung Nr. 1907/2006/EG entsprechen, die die Registrierung, Evaluierung und Autorisierung von Chemikalien regelt (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).

- **DIE VERPACKUNG** wird aus wieder verwendbaren und recyclebaren Materialien hergestellt.

RESPETO POR EL HOMBRE Y POR LA NATURALEZA

Metalmobil presta gran atención al impacto ambiental de sus productos durante todo su ciclo de vida:

- **LA PRODUCCIÓN** realiza respetando los bajos consumos energéticos y con un escrupuloso control de las emisiones nocivas.

- **LOS PRODUCTOS** están realizados con materiales atóxicos y reciclables. Metalmobil opta preferentemente por proveedores que producen materiales como: madera certificada FSC, una marca que identifica que la madera contenida en los productos procede de bosques gestionados de modo correcto y responsable, según estrictos estándares ambientales, sociales y económicos; productos de plástico marcados de conformidad con la norma UNI EN ISO 11469 al objeto de facilitar su reconocimiento en las operaciones de recuperación al final de su vida; vidrio certificado UNI EN 12150, norma por la cual el vidrio es sometido a un tratamiento que lo hace más seguro y, en caso de rotura, se fragmenta en minúsculos trozos. tejidos no tóxicos y analérgicos, que respondan a los criterios que entraron en vigor a partir del 1 de junio de 2007 en el territorio de la Unión Europea a través del Reglamento nº 1907/2006/CE concerniente al registro, a la evaluación y a la autorización de las sustancias químicas (REACH Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals).

- **LOS EMBALAJES** están realizados con materiales reutilizables y reciclables.



metalmobil®

Art Direction

- Studio Stefano Pieri Graphic Design

- Metalmobil Marketing Department

Metalmobil si riserva il diritto
di apportare modifiche ai prodotti
illustrati in questo catalogo in qualunque
momento senza l'obbligo di preaviso.

Metalmobil reserves the right
to make modifications on any products
shown in this catalogue at any time
and without prior notice.

Metalmobil se réserve le droit
d'apporter toute modification aux produits
illustrés dans ce catalogue, à tout moment
et sans obligation de préavis.

Metalmobil behält sich das Recht
vor, jederzeit und ohne Vorankündigung
Änderungen an den in diesem Katalog
abgedruckten Produkten vorzunehmen.

Metalmobil se reserva el derecho
de aportar modificaciones a los productos
ilustrados en este catálogo en cualquier
momento sin la obligación de preaviso.

Le finiture riprodotte in questo catalogo
sono indicative per le inevitabili differenze
dovute alla riproduzione tipografica.

The finishes reproduced in this catalogue
are approximate due to the inevitable
variations in printing processes.

Les finitions reproduites dans ce catalogue
sont données à titre indicatif par le fait
des différences inévitables dues à la
reproduction typographique.

Die in diesem Katalog abgebildeten
Ausführungen fallen aufgrund der
Unterschiede, die leider durch die
Druckwiedergabe entstehen, ungenau aus.

Los acabados reproducidos en este
catálogo son únicamente indicativos
por las inevitables diferencias debidas
a la reproducción tipográfica.

Metalmobil è una divisione di
is a division of / est une division de /
ist eine Abteilung von / es una división de

IFI S.p.A.
Strada Selva Grossa, 28/30
61010 Tavullia (PU) - Italy

©Copyright IFI S.p.A.
Tavullia (PU) - Italia, 2012

Tutti i diritti riservati
All rights reserved / Tous droits réservés /
Alle Rechte vorbehalten / Todos los derechos reservados



metalmobil®

Metalmobil

Strada Selva Grossa, 28/30 - 61010 Tavullia (PU) - Italy
Italia: Tel. +39 0721 203607 - Fax +39 0721 203606
Export: Tel. +39 0721 203601 - Fax +39 0721 203600
commerciale@metalmobil.com
export@metalmobil.com
www.metalmobil.com

INDUSTRIEIFI